

## LADDA 1675-22

Celimeine prude & sage  
Haissoit tant les badins,  
Que le moindre badinage  
Luy causoit mille chagrins ;  
5 Mais je badine avec elle,  
Et loin de s'en chagriner,  
J'ay si bien fait que la belle  
Voudroit toujours badiner.

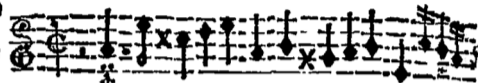
Poète

ANONYME

Compositeur

ANONYME

## Célimène prude et sage



Elimeine prude & sage Haissoit tant



les badins, Que le moind-re ba-di-na-ge Luy cau-

Effectif général

sol2, sol2, fa4

Notes sur l'effectif

second sol2 : « TROISIÈME PARTIE »

Notes sur la musique

la mineur, ♯

## Sources

A ♪ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, XVIII*, Paris, Robert Ballard, 1675, f. 24<sup>v</sup>-25, F-Pn/ Rés Vm<sup>7</sup> 283 [10]

Indication: « A TROIS. »

B ♪ [sans titre], dans *Brunettes ou petits airs tendres, II*, Paris, Christophe Ballard, 1704, p. 173-177, F-Pn/ Vm<sup>7</sup> 558b

C ♪ « Brunette », dans *Recueil choisi de Brunettes En Triots/ avec les Paroles/ Par Suite/ Pour la flute Traversiere*, ms [1710-1734], 210 x 145 mm; p. 118-119, F-V/ ms musical 159 [2]

D ♪ [sans titre], dans [Airs français et italiens de différents auteurs (1, 2 et 3 voix et bc)], ms [1695-1700], 370 x 245 mm, p. 97, F-Pn/ Rés Vma ms 958

E ♪ [sans titre], dans [Recueil de chansons, trios et duos], ms [début XVIII<sup>e</sup> s.], 380 x 260 mm, f. 1, F-Pn/ Vm<sup>7</sup> 4822

## Comparaison musicale

B Air mesuré; les trois parties vocales correspondent à celles de la source A.

C Air à 2 parties vocales (sol1, sol1) et bc, transposé dans une autre tonalité; même mise en musique; nombreuses variantes rythmiques et mélodiques, notamment à la basse.

D Air à 2 parties vocales (sol2, sol2) et bc; même mise en musique; la basse correspond à celle de la source A, mais elle n'est pas chantée.

E Air à 2 parties vocales (sol2, sol2) et bc; même mise en musique; quelques variantes rythmiques et mélodiques.

## Comparaison littéraire

B C Ces sources contiennent deux autres couplets:

« *Second Couplet.*

Son cœur farouche & sauvage  
S'endurcissoit chaque jour,  
C'estoit luy faire un outrage,  
Que de luy parler d'Amour:

Mais cette Beauté rebelle  
Se laisse enfin désarmer;  
Et si je luy suis fidelle,  
Jure de touÿjours m'aimer.

*Troisième Couplet.*

Helas ! que craint cette Belle ?  
Ma constance, ma langueur,  
Son humeur fiere & cruelle,  
Tout luy répond de mon cœur.

Malgré sa rigueur extrême,  
Puisque je ne changeay pas,  
Puis-je, aujourd'huy qu'elle m'aime,  
Brûler pour d'autres appas ? »

## Variante textuelle

1: « Celimene brune et sage » E

## Autre catalogue

Herlin, Versailles/ Ms musical 159(2)-55

## **Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)**

**Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694)*.**

***Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007)***

**Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga**